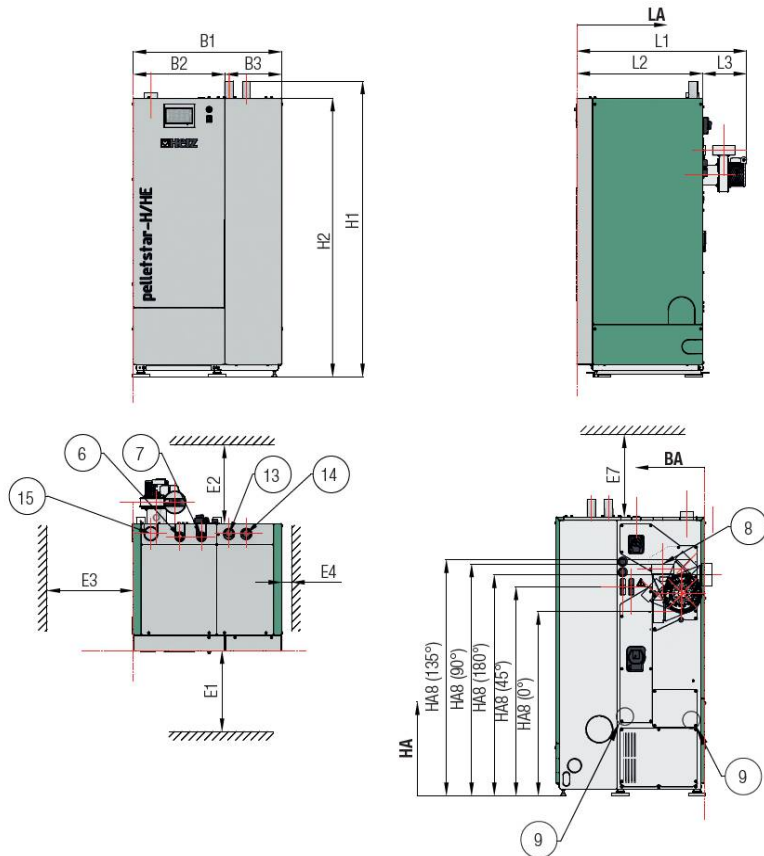


HEIM-Energie HP-H 10/20/30
avec décharge d'aspiration



Dimensions		10	20 - 30
L1	Longueur	mm	985
L2	Longueur	mm	730
L3	Longueur	mm	240
B1	Largeur	mm	860
B2	Largeur	mm	530
B4	Largeur	mm	330
H1	Hauteur	mm	1700
H2	Hauteur	mm	1600
Espaces libres		10	20 - 30
E1	Espace libre à l'avant	mm	750
E2	Espace libre à l'arrière	mm	450
E3	Espace libre à gauche	mm	50 / (500) ***
E4	Espace libre à droite	mm	500 / (50) ***
E7	Espace libre au-dessus	mm	470
*** Accès à l'arrière de la chaudière requis			
Dimensions d'introduction		10	20 - 30
	Longueur	mm	795
	Largeur	mm	490
	Hauteur	mm	1590

Connections		10	20 - 30
6	Départ	1" IG	
LA6	Départ (Largeur)	mm	655
BA6	Départ (Hauteur)	mm	270
7	Retour	1" IG	
LA7	Retour (Largeur)	mm	655
BA7	Retour (Hauteur)	mm	395
8	Buse de fumées	Ø 130 mm	
B8	Buse de fumées (90°)	mm	240
HA8	Buse de fumées (90°)	mm	1330
HA8	Buse de fumées (0°)	mm	1050
HA8	Buse de fumées (45°)	mm	1210
HA8	Buse de fumées (135°)	mm	1255
HA8	Buse de fumées (180°)	mm	1260
9	Vidange / remplissage	1/2" AG	
13	Raccord tuyau aspiration	Ø 50 mm	
LA13	Raccord tuyau aspiration	mm	670
BA13	Raccord tuyau aspiration	mm	560
14	Raccord tuyau retour d'air	Ø 48.3 mm	
LA14	Raccord tuyau retour d'air	mm	670
BA14	Raccord tuyau retour d'air	mm	655
15	Raumluftunabhängigkeit	Ø 75 mm	

Modifications dans le sens du progrès technique réservées

HEIM-Energie HP-H 10/20/30

avec décharge d'aspiration

Données de puissances		10	20	30
		Pellets		
Plage de puissance - Fiche signalétique	kW	3 - 10	5,7 - 20	5,7 - 30
Puissance calorifique combustible	kW	10.4	21.2	32.1
Rendement*	%	95.7	94.5	93.4
Classe chaudière selon EN 303-5		5		
Classe d'efficacité énergétique		A+		

Données chaudière		10	20	30
Poids chaudière	kg	~ 370	~ 460	
Température de service autorisée [max]	°C	90		
Valeur de réglage du limiteur detempérature de sécurité [max] °C		95		
Surface grille de combustion	m²	0.008	0.012	
Volume réservoir à pellets intégré	ltr.	56		
Volume cendrier échangeur	ltr.	7.9		
Volume cendrier foyer	ltr.	17.9		
Volume chambre de combustion	m³	0.021		
Tirage cheminée (dépression) [min/max]	Pa	5 - 10		
Surpression de service [min-max]	bar	1,5 - 3		
Echangeur de chaleur [Nb parcours / Nb tubes]		1 / 1 - 2 / 4	1 / 1 - 2 / 9	
Surface échangeur de chaleur	m²	1.09	1.77	

Données hydrauliques		10	20	30
Contenance en eau	ltr.	53	58	
Débit d'eau ($\Delta T=15K$) [min]	ltr./h	172	344	
Débit d'eau ($\Delta T=10K$)	ltr./h	860	1720	2580
Débit d'eau ($\Delta T=20K$)	ltr./h	430	860	1290
Pertes de charge côté eau ($\Delta T=10K$)	mBar	16		30
Pertes de charge côté eau ($\Delta T=20K$)	mBar	4		8.5
Volume d'accumulation [min]	ltr.	500		

Données électriques		10	20	30
Puissance de raccordement	kW	2		
Raccordement électrique	V/Hz/A	230 / 50 / 16		
Puissance électrique absorbée (nominale)*	kW	0.054	0.082	0.102
Puissance électrique absorbée (partielle)*	kW	0.044	0.057	
Puissance électrique absorbée (Stand By)*	kW	0.012		

Données du rapport d'essai	10	20	30
Numéro du rapport d'essai	31-10838/T	32-10880/1/T	
Laboratoire d'essai	SZU		

Modifications dans le sens du progrès technique réservées

HEIM-Energie HP-H 10/20/30 avec décharge d'aspiration

Abgasdaten (Nennlast) ($\Delta T=20K$)		10	20	30
		Pellets		
Abgastemperatur	°C	~ 120	~ 130	~ 140
Abgasmassenstrom**	kg/h	23.6	45.9	67.1
Abgasvolumenstrom**	Nm ³ /h	18.2	35.3	51.6
Abgasvolumenstrom**	Bm ³ /h	22.8	47	74.8
CO ₂ -Gehalt*	Vol. %	13.51	11.92	13.19
Wirkungsgrad*	%	95.7	94.5	93.4

Abgasdaten (Teillast) ($\Delta T=20K$)		10	20	30
		Pellets		
Abgastemperatur	°C	~ 70		
Abgasmassenstrom**	kg/h	9.8	14.7	
Abgasvolumenstrom**	Nm ³ /h	7.6	11.3	
Abgasvolumenstrom**	Bm ³ /h	9.1	13.7	
CO ₂ -Gehalt*	Vol. %	11.27	11.00	
Wirkungsgrad*	%	94.0	94.6	

Anmerkungen:

*gemessene Daten aus Prüfbericht

** berechnet mit Brennstoffwerten aus Prüfbericht

Nm³/h = Normkubikmeter / Stunde

Bm³/h = Betriebskubikmeter / Stunde

Zulässiger Brennstoff:

Holzpellets für nichtindustrielle Verwendung nach Enplus, Swisspellet, DIN-plus bzw. EN ISO 17225-2 gemäß folgender Spezifikation:

- .) Eigenschaftsklasse: A1
- .) Der maximale zulässige Feinanteil im Brennstofflager darf 8% des gelagerten Brennstoffvolumens nicht überschreiten (ermittelt mit Lochsieb-Lochdurchmesser 5mm).
- .) Feinanteil im Verladezustand: ≤1,0m-%
- .) Heizwert im Anlieferungszustand: ≥4,6kWh/kg
- .) Schüttdichte im Anlieferungszustand ≥600kg/m³
- .) Mechanische Festigkeit DU, EN 15210-1 im Anlieferungszustand m-%:DU97,5 ≥97,5 m-%
- .) Durchmesser: 6mm

Heizungswasser:

Beachten Sie bezüglich der Beschaffenheit des Heizungswassers die ÖNORM-H-5195 (aktuelle Ausgabe),

SWKI-BT102,01 für die Schweiz, für Deutschland die VDI 2035.

Unabhängig der jeweiligen Normen bzw. Richtlinien gelten folgende Werte als Mindestanforderung für Füll- und Ergänzungswasser:

- .) pH 8,2 - 10
- .) Leitfähigkeit <150µS
- .) Gesamthärte <0,1mmol/l

Fordert eine Norm oder Richtlinie einen geringeren Wert, ist dieser zu verwenden.

Das Heizungswasser ist gemäß den gültigen Vorschriften in regelmäßigen Abständen zu prüfen, die Ergebnisse sind zu dokumentieren und aufzubewahren.

Kamin:

Die Kaminanlage muss feuchtebeständig und für feste Brennstoffe zugelassen sein. Der Durchmesser der Kaminanlage muss nach EN 13384-1 berechnet werden, jedoch muss der Durchmesser mindestens den Durchmesser des Rauchrohranschlusses (Anschluss 8) betragen. Die Kaminanlage muss Dichtheitsklasse N1 oder P1 entsprechend der Berechnung erreichen. Die Verbindungsleitung muss stetig steigend ausgeführt werden (min. 5%). Zusätzlich sind alle regionalen Vorschriften einzuhalten.

Die angegebenen Volumenströme sind nicht zur Auslegung für einen E-Filter oder einer nachgeschalteten Rauchgasreinigung vorgesehen, sie dienen ausschließlich für die Berechnung des Kamins nach EN 13384.

Pufferspeicher:

Ein Pufferspeicher ist nicht zwingend erforderlich, wenn eine permanente Mindestwärmeabnahme garantiert wird:

100% der Kesselleistung für min 0,75h oder 30% der Kesselleistung für min 1h.

Wartung/Service:

Die angegebenen Freibereiche sind für die Durchführung von Wartungs- und Servicearbeiten einzuhalten.

Modifications dans le sens du progrès technique réservées